

# Psa

## Chapter 16

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1 :כָּל בְּיַד יְהוָה מְנוּחָה לְבָבִי  
ในพระองค์ ข้าพระองค์ลี้ภัย เพราะพระเจ้า พระองค์  
H2620 H0410 H8104 H1732 H4387

ขอรองสว่นข้าพระองค์ไว้ โอ ข้าแต่พระเจ้า เพราะข้าพระองค์ให้ความไว้วางใจของข้าพระองค์อยู่ในพระองค์

2 :לֵב יְהוָה  
เหนือพระองค์ H1077  
-לֵב  
ไม่มี  
יָדָה  
ความดี-ของข้าพระองค์  
הַמַּלְאָכִים  
ของข้าพระองค์  
אֲנִי  
องค์เจ้านาย H0136  
לְיָהוָה  
แก่-พระยาห์เวห์ H3068  
אֲמַר  
ท่านกล่าว H0559

โอ จิตใจของข้าพระเจ้าเอ๋ย เจ้าได้ดูพระเยโฮวาห์แล้วว่า พระองค์ทรงเป็นองค์พระผู้เป็นเจ้าของข้าพระองค์ ความดีของข้าพระองค์ไม่เป็นประโยชน์ใดต่อพระองค์

3 :יָדָה  
ความยินดี-ของข้าพระองค์ H2656  
-כָּל  
ทั้งหมด H3605  
וְאֵינִי  
และ-ผู้ประเสริฐ H0117  
הַמַּלְאָכִים  
พวกเขา H1992  
בְּאָרְץ  
ในแผ่นดิน H0776  
-שָׁמַיְתָא  
ซึ่ง  
לְקַדְשֵׁי  
แก่-บรรดาผู้บริสุทธิ์ H6918

:בָּם  
อยู่ในพวกเขา

แต่เป็นประโยชน์ต่อวิสุทธิชนทั้งหลายที่อยู่ในแผ่นดินโลกและสำหรับบรรดาผู้ประเสริฐ เป็นพวกที่ข้าพระองค์มีความชื่นชมยินดีทั้งสิ้น

4 :הַמַּלְאָכִים  
เครื่องตี้มบูชา-ของพวกเขา H5262  
אֲדַבֵּר  
จะเทถวาย  
-לֵב  
ไม่  
וְהָאָדָמָה  
ที่พวกเขารับตาม H1077  
אֲחֵרִים  
อื่น H0312  
בְּעֵבֶר  
ความเจ็บปวด-ของพวกเขา H6094  
וְיָבֹא  
จะทวีมากขึ้น

:יָדָה  
ริมฝีปาก-ของข้าพระองค์ H8193  
-לֵב  
บน  
וְהָאָדָמָה  
ชื่อ-ของพวกเขา H8034  
אֲחֵרִים  
จะยก H0853  
-שָׁמַיְתָא  
และ-ไม่  
וְיָבֹא  
จาก-เลือด H1818

ความทุกข์โศกของบรรดาผู้ที่รับติดตามพระอื่นจะทวีขึ้น บรรดาเครื่องตี้มบูชาด้วยเลือดของพวกเขา ข้าพระองค์จะไม่ยอมถวาย ทั้งจะไม่ยอมออกชื่อของพระเหล่านั้นด้วยริมฝีปากของข้าพระองค์

5 :יָדָה  
ทรงยึดไว้ H8551  
הַמַּלְאָכִים  
พระองค์  
וְיָבֹא  
และ-ถ้อย-ของข้าพระองค์  
וְיָבֹא  
มรดก-ของข้าพระองค์  
מְנוּחָה  
เป็นส่วน H4490  
וְיָבֹא  
พระยาห์เวห์ H3068

:יָדָה  
ชะตากกรรม-ของข้าพระองค์  
H1486

พระเยโฮวาห์ทรงเป็นส่วนแห่งมรดกของข้าพเจ้าและเป็นส่วนแห่งถ้อยของข้าพเจ้า พระองค์ทรงรักษาส่วนของข้าพระองค์ไว้

6 :יָדָה  
แก่ข้าพระองค์ H8231  
הַמַּלְאָכִים  
งตงาม H231  
וְיָבֹא  
มรดก H5159  
-שָׁמַיְתָא  
แก่จริง H0637  
וְיָבֹא  
ในที่ตั้งงาม  
לְיָהוָה  
แก่ข้าพระองค์  
וְיָבֹא  
ตก H5307  
וְיָבֹא  
เส้นเชือก

บรรดาเขตแดนตกเป็นของข้าพเจ้าในสถานที่ทั้งหลายอันรุ่มร้อน ไขแล้ว ข้าพเจ้ามีมรดกที่ดี

7  
 ַּוְּיָרֵךְ ַּלְּלֵי ַּאֲמַ ַּנְּעָ ַּשׁוּ ַּהָ ַּאָ ַּאָבָּ 7  
 ดึกเตือนข้าพระองค์ ยามค่ำคืน แม่-ใน ทรงแนะนำข้าพระองค์ ผู้ซึ่ง พระยาห์เวห์ ๐ ข้าพระองค์จะสรรเสริญ  
[H3256](#) [H3915](#) [H0637](#) [H3289](#) [H3068](#) [H0853](#) [H1288](#)

: ַּיְהוָה  
 จิตใจ-ของข้าพระองค์  
[H3629](#)

ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระเยโฮวาห์ ผู้ได้ประทานคำปรึกษาแก่ข้าพเจ้า ความคิดทั้งหลายของข้าพเจ้าก็เตือนสอนข้าพเจ้าในเวลากลางคืนด้วย

8  
 : ַּיְהוָה ַּלְּ ַּיְהוָה ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ 8  
 หัวใจ ไม่ อยู่เบื้องขวา-ของข้าพระองค์ เพราะ เสมอ ต่อหน้าข้าพระองค์ พระยาห์เวห์ ข้าพระองค์ตั้ง  
[H4131](#) [H1077](#) [H3225](#) [H8548](#) [H5048](#) [H3068](#)

ข้าพเจ้าได้ตั้งพระเยโฮวาห์ไว้ตรงหน้าข้าพเจ้าเสมอ เพราะพระองค์ประทับอยู่ที่มือขวาของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะไม่หัวใจเลย

9  
 : ַּיְהוָה ַּאֲ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ 9  
 เนื้อหนัง-ของข้าพระองค์ แม่ จิตวิญญาณ-ของข้าพระองค์ และ-ปรสมปรดี จิตใจ-ของข้าพระองค์ ยินดี ดั่งนั้น  
[H1320](#) [H0637](#) [H3519](#) [H1523](#) [H8055](#)

: ַּכָּ ַּיְ  
 อย่างไม่ลดถอย จะอาศัยอยู่  
[H0983](#) [H7931](#)

เพราะฉะนั้นใจของข้าพเจ้าจึงยินดี และสง่าราศีของข้าพเจ้าก็ปรีดา เนื้อหนังของข้าพเจ้าจะพักพิงอยู่ในความหวังด้วย

10  
 ַּיְ ַּאֲ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ 10  
 ทรงปล่อยให้ ไม่ แก่แดนผู้ตาย จิตวิญญาณ-ของข้าพระองค์ ทรงทอดทิ้ง ไม่ เพราะ  
[H5414](#) [H3808](#) [H7585](#) [H5315](#) [H3808](#)

: ַּכָּ ַּיְ ַּיְ  
 หลุมเนาเปื่อย เห็น ผู้ซื่อสัตย์-ของพระองค์  
[H7845](#) [H7200](#) [H2623](#)

เพราะพระองค์จะไม่ทรงละทิ้งจิตวิญญาณของข้าพระองค์ไว้ในนรก ทั้งพระองค์จะไม่ทรงยอมให้อุบัติของพระองค์เห็นความเปื่อยเน่า

11  
 ַּיְ ַּאֲ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ ַּיְ 11  
 พระพิภพ-ของพระองค์ ต่อ แห่งความยินดี ความอ้อมเอม แห่งชีวิต ทาง พระองค์ทรงสำแดง-แก่ข้าพระองค์  
[H6440](#) [H0854](#) [H8057](#) [H7648](#) [H0734](#) [H3045](#)

: ַּכָּ ַּיְ ַּיְ  
 ตลอดนิรันดร์ ในพระหัตถ์ขวา-ของพระองค์ ความสุข  
[H5331](#) [H3225](#)

พระองค์จะทรงสำแดงหนทางแห่งชีวิตแก่ข้าพระองค์ ต่อพระพิภพพระองค์มีความชื่นบานอย่างเปี่ยมล้น ในพระหัตถ์ขวาของพระองค์มีความพลัดพลินอยู่เป็นนิรันดร์